

Registrera din produkt och få support på
www.philips.com/welcome

08

Svenska

XSMALL

Type HD8743 / HD8745 / HD8747

BRUKSANVISNING



LÄS NOGA IGENOM BRUKSANVISNINGEN INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA MASKINEN.

SV
08

CE

 **Saeco**

Grattis till ditt inköp av den superautomatiska kaffemaskinen Saeco Xsmall!

För att få ut så mycket som möjligt av Philips Saeco kundsupport, registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Följande anvisningar gäller för modellerna HD8743, HD8745 och HD8747.

Maskinen är avsedd för beredning av espressokaffe gjort på hela kaffebönor. Dessutom har maskinen en funktion för utflöde av ånga och varmvatten. Denna bruksanvisning innehåller all information som behövs för att installera, använda, rengöra och avkalka din maskin.

INNEHÅLL

INSTALLATION	8
Produktöversikt	8
Allmän beskrivning	9
FÖRBEREDELSE	10
Maskinens förpackning	10
Förberedelser	10
FÖRSTA GÅNGEN MASKINEN ANVÄNDS.....	12
Laddning av kretsen.....	12
Automatisk sköljnings-/självrengöringscykel.....	13
Manuell sköljningscykel.....	14
Installation av vattenfiltret "INTENZA+"	15
JUSTERINGAR.....	17
Saeco Adapting System.....	17
Reglering av kaffekvarnen i keramik	17
Justering av mängden kaffe i koppen	18
BRYGGNING AV ESPRESSO OCH KAFFE.....	20
SKUMMA MJÖLK / TILLREDA EN CAPPUCCINO	21
Skumma mjölk.....	21
Omställning Ånga/Kaffe.....	23
Tillreda capuccino	24
UTFLODE AV VARMT VATTEN	25
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	26
Daglig rengöring av maskinen	26
Daglig rengöring av vattenbehållaren.....	27
Daglig rengöring av ång-/varmvattenröret (Pannarello, i förekommande fall)	27
Veckorengöring av ång-/varmvattenröret (Pannarello, i förekommande fall)	27
Veckorengöring av bryggruppen och av kaffemunstycket	29
Månadsmörjning av bryggruppen	31
AVKALKNING.....	32
Förberedelser	32
Avkalkning	33
Sköljningscykel 1	34
Sköljningscykel 2	35
VARNINGSSIGNALERNAS BETYDELSE	36
Kontrollpanel	36
FELSÖKNING	39
ENERGIBESPARING	41
Standby.....	41
Bortskaffande	41
TEKNISKA SPECIFIKATIONER	42
GARANTI OCH SERVICE	42
Garanti	42
Service	42
BESTÄLLNING AV UNDERHÅLLSPRODUKTER	43

VIKTIGT

Säkerhetsanvisningar

Maskinen är utrustad med säkerhetsanordningar. Det är hur som helst nödvändigt att läsa säkerhetsanvisningarna noga och endast använda maskinen enligt instruktionerna för att undvika skador på personer eller saker.

Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.



Ordet **WARNING** och denna symbol varnar användaren för risksituationer som kan ge upphov till allvarlig personskada, livsfara och/eller skador på maskinen.



Ordet **SE UPP** och denna symbol varnar användaren för risksituationer som kan ge upphov till lättare personskada och/eller skador på maskinen.



Med den här symbolen upplyser man om att bruksanvisningen måste läsas noggrant innan några användnings- eller underhållsåtgärder utförs.

Varning

- Koppla maskinen till ett lämpligt eluttag, vars huvudspänning överensstämmer med apparatens tekniska data.
- Låt inte elkabeln hänga fritt från bordet eller arbetsbänken och låt den inte komma i kontakt med varma ytor.
- Placera inte maskinen, stickkontakten eller elkabeln i vatten. Risk för elchock!
- Rikta inte varmvattenstrålen mot någon kroppsdel. Risk för brännskador!

- Vidrör inte varma ytor. Använd handtagen och vridknapparna.
- Ta bort stickkontakten från eluttaget:
 - om det uppstår driftstörningar.
 - om maskinen inte används under en längre tid.
 - innan rengöring av maskinen.Dra i stickkontakten och inte i elkabeln. Vidrör inte stickkontakten med blöta händer.
- Använd inte maskinen ifall stickkontakten, elkabeln eller själva maskinen är skadade.
- Utför inga som helst ändringar eller modifieringar på maskinen eller elkabeln. Alla reparationer måste utföras av ett servicecenter som har auktoriserats av Philips för att undvika eventuella faror.
- Maskinen är inte avsedd för användning av barn som är under 8 år.
- Maskinen kan användas av barn som är 8 år (eller äldre) om de tidigare har instruerats om hur man använder maskinen korrekt och är medvetna om tillhörande faror eller är under vuxnas uppsyn.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte är över 8 år och inte utan vuxnas uppsyn.
- Håll maskinen och dess elkabel utom räckhåll för barn som är under 8 år.
- Maskinen kan användas av personer med fysiska, mentala eller sensoriska funktionsnedsättningar eller med otillräcklig erfarenhet och/eller kompetens om de tidigare har instruerats om hur man använder maskinen korrekt och är medvetna om tillhörande faror eller är under vuxnas uppsyn.

- Håll barn under uppsyn för att vara säker på att de inte leker med apparaten.
- För inte in fingrar eller andra objekt i kaffekvarnen.

Se upp

- Maskinen är endast avsedd för hemmabruk och är inte lämplig för användning i miljöer såsom matsalar eller kök i affärer, kontor, bondgårdar, eller i andra arbetsmiljöer.
- Placera alltid maskinen på en plan och stabil yta.
- Ställ inte maskinen på varma ytor, i närheten av varma ugnar, uppvärmningsanordningar, eller liknande värmekällor.
- Håll aldrig något annat än bönkaffe i bönkaffebehållaren. Om malt kaffe, pulverkaffe, eller något annat ämne läggs inuti bönkaffebehållaren kan det skada maskinen.
- Låt maskinen svalna innan du för in eller tar bort någon komponent.
- Fyll inte på vattenbehållaren med varmt eller kokande vatten. Använd endast kallt dricksvatten utan kolsyra.
- Använd inte slipmedel eller aggressiva rengöringsmedel vid rengöring. Det räcker med en mjuk trasa som har fuktats med vatten.
- Utför regelbundet avkalkning av maskinen. Maskinen meddelar när den behövs avkalkas. Om detta moment inte utförs kommer apparaten att sluta fungera korrekt. I detta fall täcks inte reparationen av garantin!
- Förvara inte kaffemaskinen vid temperaturer som understiger 0 °C. Det vatten som finns kvar i uppvärmningsanordningen kan frysa och skada maskinen.

- Lämna inte vatten i vattenbehållaren om maskinen inte kommer att användas under en längre period. Vattnet skulle kunna utsättas för föroreningar. Använd alltid friskt vatten varje gång som maskinen används.

Överensstämmelse med standarder

Maskinen överensstämmer med artikel 13 i det italienska lagdekretet, av den 25 juli 2005, nr 151 "Genomförande av direktiven 2005/95/EG, 2002/96/EG och 2003/108/EG om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, samt avfallshantering".

Denna maskin överensstämmer med det europeiska direktivet 2002/96/EG.

Den här Philips-apparaten överensstämmer med alla tillämpliga standarder och bestämmelser som berör exponering för elektromagnetiska fält.

INSTALLATION

Produktübersicht



Allmän beskrivning

1. Lock till bönkaffebehållare
2. Bönkaffebehållare
3. Kaffemunstycke
4. Indikator för full droppskål
5. Sumplåda
6. Bryggrupp
7. Servicelucka
8. Kontrollpanel
9. Skyddsgrepp
10. Ång-/varmvattenrör
11. Bricka
12. Droppskål
13. Vattenbehållare
14. Elkabel
15. Kaffekvarn i keramik
16. Nyckel för reglering av kaffekvarn
17. Pannarello (tillval - enbart tillgänglig på vissa modeller)
18. Lysdiod "dubbel espresso"
19. Espressoknapp
20. Lysdiod för temperatur
21. Lysdiod "vatten saknas"
22. Kaffeknapp
23. Kontrollratt
24. Varningslysdiod
25. ON/OFF-knapp
26. Vridknapp för reglering av malningen

FÖRBEREDELSE

Maskinens förpackning

Originalförpackningen har skapats och tillverkats för att skydda maskinen under transport. Vi rekommenderar att spara förpackningen för eventuella framtida transporter.

Förberedelser

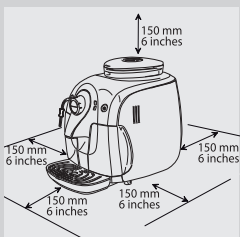
1 Ta ut locket till bönkaffebehållaren och droppskålen med bricka från förpackningen.

2 Ta ut maskinen från förpackningen.

3 För en korrekt användning rekommenderar vi att ni:

- Ställer kaffemaskinen på en säker och jämn yta där ingen kan slå omkull maskinen eller skadas av den.
- Väljer en plats som är lagom ljus och hygienisk, samt som är försedd med ett lättillgängligt eluttag.
- Placerar kaffemaskinen så att minimiavståndet från maskinens kanter är som på bilden.

4 För in droppskålen med bricka i maskinen. Kontrollera att den har förts in helt.



Obs!

Droppskålen har som uppgift att samla upp vattnet som läcker ut från munstycket under sköljnings-/självrengöringscykeln, samt eventuellt det kaffe som spills ut under beredning av dryck. Töm och rengör droppskålen dagligen och varje gång som indikatorn för full droppskål sticker upp.



Se upp:

Dra INTE ut droppskålen direkt efter att maskinen satts på. Vänta ett par minuter eftersom maskinen utför en sköljnings-/självrengöringscykel.



5 Ta ut vattenbehållaren.



6 Skölj vattenbehållaren under rinnande vatten.

7 Fyll på vattenbehållaren med friskt vatten upp till MAX-nivån och sätt tillbaka den i maskinen. Kontrollera att den har förts in helt.



Se upp:

Fyll aldrig på behållaren med varmt, kokande, kolsyrat vatten, eller andra typer av vätska som kan skada vattenbehållaren och maskinen.



8 Häll försiktigt ned bönkaffet i bönkaffebehållaren.



Se upp:

Häll aldrig något annat än bönkaffe i bönkaffebehållaren. Pulverkaffe, snabbkaffe, karamelliserat kaffe och andra föremål kan skada maskinen.



9 Sätt på locket på bönkaffebehållaren.



10 Sätt i kontakten i uttaget som finns på maskinens baksida.



- 11** Sätt in kontakten som sitter i andra änden av elkabeln i ett vägguttag med lämplig spänning.



- 12** Försäkra dig om att kontrollratten är i läge "0".

- 13** Tryck på ON/OFF-knappen för att sätta på maskinen. Lysdioden "!" tänds med snabb blinkning för att tala om att kretsen måste laddas.

FÖRSTA GÅNGEN MASKINEN ANVÄNDS

Innan maskinen används för första gången ska man kontrollera att följande förhållanden uppfylls:

- 1) Kretsen måste laddas.
- 2) Maskinen utför en automatisk sköljnings-/självrengöringscykel.
- 3) En manuell sköljningscykel ska startas.

Laddning av kretsen

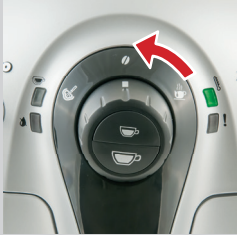
Under denna process rinner friskt vatten igenom den inre kretsen och maskinen värms upp. Detta moment tar några sekunder.



- 1** Placera en behållare (1L) under ång-/varmvattenröret eller Pannarello (i förekommande fall).



- 2 Vrid kontrollratten till läge "☕" och vänta några sekunder.



- 3 När vattnet rinner ut i en jämn ström och lysdioden "!" blinkar långsamt ska du vrida tillbaka kontrollratten till läge "0". Maskinen är i uppvärmningsläge (lysdioden "⌘" blinkar långsamt).

Automatisk sköljnings-/självrengöringscykel

I slutet på uppvärmningen utför maskinen en automatisk sköljnings-/självrengöringscykel av de inre kretsarna med friskt vatten. Detta moment tar mindre än en minut.



- 1 Placera en behållare under kaffemunstycket för att samla upp den lilla mängd vatten som kommer ut.



Blinkar

- 2 Kontrolllamporna blinkar moturs.
3 Vänta tills cykeln avslutas automatiskt.



Obs!

Utfloppet kan stoppas genom att trycka på knappen "☕" eller "☕".



- 4 Vänta tills utfloppet av vatten upphör. Lysdioden "!" lyser nu med fast sken.

Manuell sköljningscykel

Under denna process aktiveras bryggingscykeln och friskt vatten rinner igenom ång-/varmvattenkretsen. Detta moment tar några minuter.



- 1 Sätt in behållaren under munstycket.



Lyser med fast sken

- 2 Kontrollera att lysdioden "☕" lyser med fast sken.



- 3 Tryck på knappen "☕". Maskinen börjar brygga kaffe.

- 4 Vänta tills bryggningen har avslutats innan du tar bort och tömmer behållaren.

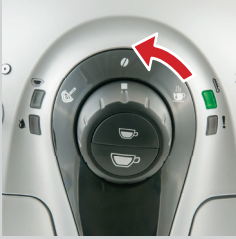


- 5 Placera en behållare under ång-/varmvattenröret (Pannarello, i förekommande fall).



- 6 Vrid kontrollratten till läge "☕☕".

- 7 Häll ut resten av vattnet. Lysdioden "💧" lyser nu med fast sken.



8 Vrid kontrollratten till läge "0".

9 Fyll på vattenbehållaren igen och sätt in den i maskinen. Maskinen är nu redo för att brygga kaffe.



Obs!

Om man inte har använt maskinen på två veckor eller mer kommer den automatiskt att utföra en sköljnings-/självrengöringscykel när maskinen sätts på. Därefter måste man starta den manuella sköljningscykeln enligt beskrivningen ovan.

Den automatiska sköljnings-/självrengöringscykeln startas även när maskinen befinner sig i standby-läge, eller om den har varit avstängd i mer än 15 minuter.

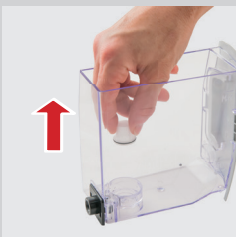
När denna cykel har fullbordats kan man brygga kaffe.

Installation av vattenfiltret "INTENZA+"

Vi rekommenderar att installera vattenfiltret "INTENZA+" som begränsar kalkbildningen inuti maskinen och ger en starkare arom på ditt kaffe.

Vattenfiltret "INTENZA+" kan köpas separat. För mer information, se sidan som berör underhållsprodukter i denna bruksanvisning.

Vattnet är en viktig del av beredningen av kaffe och det är därför extremt viktigt att alltid filtrera vattnet på ett professionellt sätt. Vattenfiltret "INTENZA+" kan förebygga uppkomsten av mineralavlagringar och på så sätt förbättra vattenkvaliteten.



1 Ta bort den vita filterkopp som finns i vattenbehållaren. Förvara filterkopp på en torr plats.



- 2** Ta bort vattenfiltret "INTENZA+" från förpackningen och doppa det lodrätt (med öppningen vänd uppåt) i kallt vatten. Tryck lätt på sidorna för att ta bort luftbubblor när du gör detta.



- 3** Ställ in vattenfiltret "INTENZA+" efter hårdhetsgraden på vattnet som används:
A = Mjukt vatten
B = Hårt vatten (förinställt värde)
C = Mycket hårt vatten



- 4** Sätt in vattenfiltret "INTENZA+" i den tomma vattenbehållaren. Tryck ned filtret tills det är så långt ned som möjligt.
- 5** Fyll på vattenbehållaren med friskt vatten och sätt tillbaka den i maskinen.
- 6** Använd varmvattenfunktionen tills allt vatten i vattenbehållaren har runnit ut (se kapitlet "Utflöde av varmt vatten").
- 7** Ta bort vattenbehållaren och fyll på med friskt vatten upp till MAX-nivån. Sätt tillbaka den i maskinen.



- 8** När momenten som beskrivs ovan har avslutats tänds lysdioden "☕" med fast sken.



Obs!

Vi rekommenderar att byta ut filtret Intenza+ varannan månad.

JUSTERINGAR

Vissa justeringar kan göras på maskinen för att ge bästa möjliga smak på kaffet som bryggs.

Saeco Adapting System

Kaffe är en naturprodukt och dess egenskaper kan variera beroende på ursprung, kaffeblandning och rostning. Maskinen är försedd med ett självjusterande system som gör det möjligt att använda alla möjliga olika slags bönkaffesorter som marknaden erbjuder, förutom karamelliserade eller smaksatta kaffeböner.

Maskinen justeras automatiskt efter att den bryggt några koppar kaffe för att optimera kaffeextraktionen.

Reglering av kaffekvarnen i keramik

Kaffekvarnen i keramik garanterar alltid en noggrann och perfekt malning och passande kornstorlek för varje typ av kaffe.

Detta gör att den fullständiga aromen bibehålls och garanterar den riktiga italienska smaken i varje kopp.



Varning:

Stick inte i fingrarna eller andra föremål. För att reglera kaffekvarnen i keramik får man bara använda den avsedda regleringsnyckeln. Kaffekvarnen i keramik innehåller rörliga delar som kan vara farliga.

Kaffekvarnen i keramik kan regleras för att anpassa kaffemalningen efter din personliga smak.



Varning:

Kaffekvarnen kan bara regleras när maskinen håller på att mala kaffeböner.

- 1 Tryck ned kaffemalningens regleringsknapp som sitter inuti bönkaffebehållaren och vrid den ett steg i taget. Använd den avsedda regleringsnyckeln för kaffekvarnen som medföljer maskinen. Skillnaden i smak kommer att märkas efter att ha bryggt 2-3 espresso.



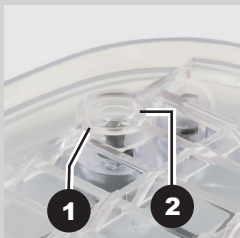
Varning:

För att undvika skador på maskinen ska man inte vrida kaffekvarnen mer än ett steg i taget.





- 2** Referenspunkterna som finns inuti bönkaffebehållaren anger den inställda malningsgraden. Man kan ställa in 5 olika malningsgrader: från läge 1 för grovmalet kaffe och mildare smak till läge 2 för finmalet kaffe och starkare smak.



Justering av mängden kaffe i koppen

Det går att justera mängden espresso som bryggs i enlighet med önskad smak och storleken på dina koppar.

Varje gång man trycker ner och släpper espressoknappen "☕" eller kaffeknappen "☕" brygger maskinen en förinställd mängd kaffe. Varje knapp kan programmeras separat för en specifik kaffebrygning.

Förfarandet som beskrivs nedan visar hur man programmerar knappen "☕".



- 1** Placera en kopp under munstycket.



- 2** Tryck in knappen “☕” och håll den intryckt. Lysdioden “☕” blinkar medan detta görs.



- 3** Släpp upp knappen “☕” så snart som önskad mängd kaffe finns i koppen.

Därefter har knappen “☕” programmerats. Varje gång man trycker ned knappen kommer maskinen att brygga den programmerade mängden espressokaffe.

Samma sak görs med kaffeknappen “☕”.

BRYGGNING AV ESPRESSO OCH KAFFE



Lyser med fast sken

Innan man brygger kaffe ska man kontrollera att den gröna lysdioden "☕" lyser med fast sken och att vattenbehållaren och bönkaffebehållaren är fulla.



Försäkra dig om att kontrollratten är i läge "☕".



- 1 Ställ 1 eller 2 koppar under munstycket.
- 2 För att brygga espresso trycker man på espressoknappen "☕", för kaffe på kaffeknappen "☕".
- 3 För att brygga 1 espresso, tryck en gång på knappen. För att brygga 2 espresso, tryck två gånger i rad på knappen.

I det här funktionsläget sköter maskinen automatiskt kaffemalningen och doseringen av rätt mängd kaffe. När maskinen brygger två espresso krävs det två malnings- och bryggingscykler som utförs automatiskt. Under tiden lyser lysdioden "☕" med fast sken.

- 4 Efter att ha utfört pre-infusionscykeln börjar kaffet flöda ut från munstycket.
- 5 Kaffebryggningen avbryts automatiskt när den förinställda mängden uppnåtts. För att avbryta tidigare kan man trycka antingen på knappen "☕" eller "☕".

SKUMMA MJÖLK / TILLREDA EN CAPPUCCINO



Varning:

Risk för brännskador! I början av utflödet kan det uppstå små stänk av varmvatten. Ång-/varmvattenröret kan uppnå höga temperaturer: Undvik att vidröra röret direkt med händerna. Använd endast det särskilda skyddsgreppet.

Skumma mjölk

Om man har som avsikt att använda ångfunktionen direkt efter att maskinen satts på eller efter att ha bryggt kaffe kan det först vara nödvändigt att mata ut det vatten som finns i kretsen.

För att göra detta, gör på följande sätt:



- 1 Placera en behållare under ång-/varmvattenröret (Pannarello, i förekommande fall).



- 2 Vrid kontrollratten till läge "☁".



Blinkar

- 3 Maskinen kräver en viss förvärmningstid. Under denna tid blinkar lysdioden "☁".



- 4 Ångutmatningen startar när den gröna lysdioden "☕" lyser med fast sken.



- 5 Vrid tillbaka kontrollratten till läge "☐" för att stoppa ångutmatningen.



- 6 Fyll en kanna till 1/3 med kall mjölk.



Obs!

Använd kall mjölk (~5°C / 41°F) med ett proteininnehåll som motsvarar åtminstone 3% för att tillreda en cappuccino av hög kvalitet. Man kan använda både helmjölk och lättmjölk, utifrån din personliga smak.



- 7 Doppa ned ång-/varmvattenröret (Pannarello, i förekommande fall) i mjölken som ska värmas och vrid kontrollratten till läge "☕". Skumma mjölken genom att utföra försiktiga cirkulära rörelser med behållaren, i riktning uppåt och nedåt.





- 8 När skummet har uppnått önskad konsistens vrider man tillbaka kontrollratten till läge "0" för att stoppa ångutmatningen.



Se upp:

Rengör ång-/varmvattenröret (eller Pannarello, i förekommande fall) efter användning genom att låta en liten mängd varmvatten rinna ut i en behållare. För detaljerad information om rengöringen, se avsnittet "Rengöring och underhåll".

Efter att ha använt ångfunktionen måste man låta maskinen svalna innan man kan brygga espresso eller kaffe. För att göra detta, gör på följande sätt:

Omställning Ånga/Kaffe



- 1 Tryck på knappen "☕" eller "☕". Lysdioden "⚠" blinkar snabbt för att visa att maskinen är överhettad och kan inte brygga kaffe.



- 2 Först måste man låta lite vatten rinna ut för att kyla ned maskinen.



3 Placera en behållare under ång-/varmvattenröret (Pannarello, i förekommande fall) och vrid kontrollratten till läge ☕.

4 Varmvatten kommer att rinna ut.

5 Vänta tills temperaturens lysdiod "⌋" lyser med fast sken.



6 Vrid sedan tillbaka kontrollratten till läge "0" för att stoppa utflödet.

7 Därefter kan man brygga espresso eller kaffe.

Tillreda cappuccino



För att tillreda en cappuccino, placera koppen med den skummade mjölken under munstycket och brygg en espresso.

UTFLÖDE AV VARMT VATTEN



Varning:

Risk för brännskador! I början av utflödet kan det uppstå små stänk av varmvatten. Ång-/varmvattenröret kan uppnå höga temperaturer: Undvik att vidröra röret direkt med händerna. Använd endast det särskilda skyddsgreppet.



Lyser med fast sken

- 1 Innan man använder varmvattenfunktionen ska man kontrollera att den gröna lysdioden för temperaturen "☺" lyser med fast sken. Om lysdioden blinkar långsamt ska man vänta på att maskinen värms upp.



- 2 Placera en kopp under ång-/varmvattenröret (Pannarello, i förekommande fall).



- 3 Vrid kontrollratten till läge "☺". Maskinen håller på att värmas upp och efter några sekunder kommer varmvatten att flöda ut.



- 4 För att stoppa utflödet av varmvatten, vrid tillbaka kontrollratten till läge "☺".

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Daglig rengöring av maskinen



Se upp:

Regelbunden rengöring och underhåll av maskinen är av yttersta vikt för att förlänga dess livslängd. Din maskin är hela tiden utsatt för fuktighet, kaffe och kalk!

Detta kapitel beskriver i detalj vilka åtgärder som ska utföras och med vilka intervaller. Om detta inte görs kommer din maskin att sluta fungera korrekt. Denna typ av reparation täcks INTE av garanti!



Obs!

- Använd en mjuk och fuktig trasa för att rengöra apparaten.
- Ställ inte maskinen under vatten.
- Inga maskindelar tål maskindisk.
- Använd inte alkohol, lösningsmedel och/eller föremål med slipande verkan för att rengöra maskinen.
- Torka inte maskinen och/eller dess delar i mikrovågsugn och/eller i vanlig ugn.



- 1 Töm och rengör sumplådan dagligen medan maskinen är på.

Alla andra underhållsåtgärder får bara utföras när maskinen är avstängd och fränkopplad från elnätet.



- 2 Töm och rengör droppskålen. Detta ska även göras när indikatorn för full droppskål sticker upp.





Daglig rengöring av vattenbehållaren

- 1 Ta ut den vita filterkoppen eller vattenfiltret Intenza+ (i förekommande fall) från vattenbehållaren och rengör under rinnande vatten.
- 2 Sätt tillbaka den vita filterkoppen eller vattenfiltret Intenza+ (i förekommande fall) på dess plats. Tryck lätt på filterkoppens och vrid lite på den när du gör detta.
- 3 Fyll vattenbehållaren med friskt vatten.

Daglig rengöring av ång-/varmvattenröret (Pannarello, i förekommande fall)

Ång-/varmvattenröret (Pannarello, i förekommande fall) behöver rengöras varje gång som man skummat mjölk.



Obs!

Vissa maskinmodeller är försedda med Pannarello och vissa är det inte. Följ rengöringsinstruktionerna beroende på din maskinmodell.

För maskiner utan Pannarello:

- 1 Rengör ång-/varmvattenröret med en fuktig trasa för att avlägsna mjölkrester.



För maskiner med Pannarello:

- 1 Ta bort Pannarellons ytterdel och rengör den under rinnande vatten.



Veckorengöring av ång-/varmvattenröret (Pannarello, i förekommande fall)

För maskiner utan Pannarello:



- 1 Ta bort skyddsgreppet från ång-/varmvattenröret.
- 2 Tvätta skyddsgreppet under rinnande vatten och torka med en trasa.
- 3 Rengör ång-/varmvattenröret med en fuktig trasa för att avlägsna mjölkrester och torka det.



- 4 Sätt tillbaka skyddsgreppet på ång-/varmvattenröret.

För maskiner med Pannarello:



- 1 Ta bort Pannarellons ytterdel.
- 2 Dra av Pannarellons överdel från ång-/varmvattenröret.
- 3 Rengör Pannarellons överdel med friskt vatten.
- 4 Rengör ång-/varmvattenröret med en fuktig trasa för att avlägsna mjölkrester.



- 5 Sätt tillbaka överdelen på ång-/varmvattenröret (förvissa dig om att den är ordentligt insatt).
- 6 Sätt tillbaka Pannarellons ytterdel.

Veckorengöring av brygggruppen och av kaffemunstycket

Brygggruppen ska rengöras varje gång som bönkaffebehållaren fylls på eller åtminstone en gång i veckan.

- 1 Stäng av maskinen genom att trycka på ON/OFF-knappen och dra ut elkabelns kontakt.



- 2 Ta bort sumplådan. Öppna serviceluckan.



- 3 För att få ut brygggruppen, tryck på knappen "PUSH" och dra i handtaget. Dra ut den vågrätt i handtaget utan att vinkla den.



- 4 Rengör kaffemunstycket noggrant med ett skedhandtag eller med ett annat runt köksredskap.



- 5 Rengör brygggruppen noggrant med friskt, ljummet vatten. Rengör det övre filtret med omsorg.



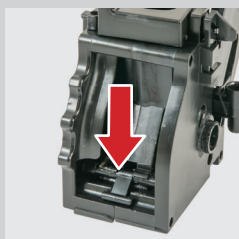
! Se upp:
Använd inte rengöringsmedel eller tvål för att rengöra brygggruppen.



6 Låt bryggruppen lufttorka tills den är helt torr.

7 Rengör maskinen noggrant invändigt med hjälp av en mjuk och fuktig trasa.

8 Kontrollera att bryggruppen befinner sig i viloläge. De två referenspunkterna ska sammanfalla med varandra. Om de inte sammanfaller, följ beskrivningen i punkt (9).



9 Tryck spaken lätt nedåt tills den rör bryggruppens botten och tills de två referenspunkterna på sidan om gruppen sammanfaller.



10 Kontrollera att bryggruppens spärrhake befinner sig i rätt läge genom att trycka med kraft på knappen "PUSH" tills du hör att den klickar till. Kontrollera att haken har skjutits upp till stoppläget. I annat fall, prova igen.



11 Sätt tillbaka bryggruppen i det avsedda utrymmet tills den hakas fast UTAN att trycka på knappen "PUSH".

12 Sätt in sumplådan. Stäng serviceluckan.

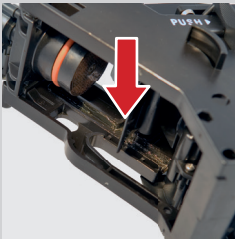


Månadssmörjning av brygggruppen

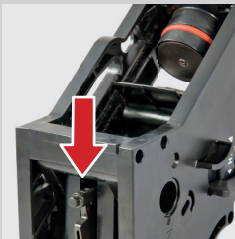
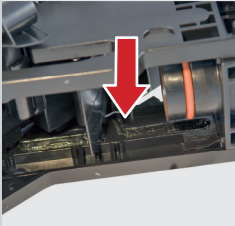


Smörj brygggruppen efter ca 500 koppar kaffe eller en gång i månaden. Fettet som används för att smörja brygggruppen kan köpas separat. För mer information, se sidan som berör underhållsprodukter i denna bruksanvisning.

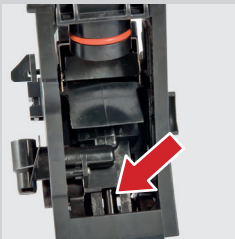
! **Se upp:**
Innan brygggruppen smörjs ska den rengöras under rinnande vatten. Låt den sedan torka enligt beskrivningen i avsnittet "Veckorengöring av brygggruppen".



1 Lägg ett jämnt lager smörjfett på båda skårna.



2 Smörj även stommen.



3 Sätt in brygggruppen på plats tills du hör att den spärras fast. (se avsnittet "Veckorengöring av brygggruppen").

4 För in sumplådan och stäng serviceluckan.

AVKALKNING



När den röda lysdioden "!" börjar blinka snabbt samtidigt som den gröna lysdioden "☕" lyser måste du avkalka maskinen.

Avkalkningstid: 30 minuter



Se upp:

Om du inte utför avkalkningen kommer din maskin att sluta fungera korrekt. I detta fall täcks INTE reparationen av garantin.



Använd enbart Saecos avkalkningsmedel. Denna produkt har utarbetats för att hålla maskinens prestanda på optimal nivå. Saecos avkalkningsmedel kan köpas separat. För mer information, se sidan som berör underhållsprodukter i denna bruksanvisning.



Varning:

När avkalkningscykeln väl har börjat måste du fullfölja den ända till slutet. När processen är igång kan du inte stänga av maskinen genom att trycka på on/off-knappen.

Om du har dragit ur elkabeln för att stänga av, måste den sättas in igen. Slå på maskinen och gör om avkalkningsprocessen från steg 7.



Varning:

Drick inte av avkalkningsmedlet eller bryggda drycker förrän cykeln har avslutats. Använd absolut inte vinäger som avkalkningsmedel.

Förberedelser



- 1 Töm droppskålen och sätt tillbaka den på plats. Ta bort Pannarellon och vattenfiltret Intenza (i förekommande fall).
- 2 Töm vattenbehållaren och häll i hela flaskan med avkalkningsmedel. Fyll på vattenbehållaren med friskt vatten upp till MAX-nivån och sätt tillbaka den på plats.
- 3 Stäng av maskinen!



Varning:

Om du inte stänger av maskinen kommer du att brygga en kaffe istället för att aktivera avkalkningscykeln!



- 4 Försäkra dig om att kontrollratten är i läge "0".



- 5 Ställ en stor behållare under ång-/varmvattenröret.

Avkalkning



- 6 Tryck på knapparna "☕" och "☕" samtidigt i ca 5 sekunder.
- 7 Den röda lysdioden "!" börjar blinka snabbt och kommer att fortsätta med detta under hela avkalkningscykeln. Maskinen tömmer ut avkalkningsvätskan internt i droppskålen i flera omgångar med en minuts intervall. Det kommer inte ut något från ång-/varmvattenröret. Det här kommer att ta cirka 5 minuter.



- 8 När den gröna lysdioden "☕" tänds, vrid kontrollratten till läge "☕".
- 9 Efter cirka 1 minut tömmer maskinen ut vätska genom ång-/varmvattenröret i flera omgångar med en minuts intervall, ända tills vattenbehållaren är tom. Det här kommer att ta cirka 15 minuter.



10 När den gröna lysdioden "☕" börjar blinka långsamt, vrid kontrollratten till läge "☕". Den röda lysdioden "🔥" tänds.

11 Töm den stora behållaren och droppskålen och sätt tillbaka dem.

Sköljningssykel 1



12 Skölj vattenbehållaren och fyll på med friskt vatten upp till MAX-nivån. Sätt tillbaka den i maskinen.

13 När den gröna lysdioden "☕" tänds, vrid kontrollratten till läge "☕". Maskinen kommer att ladda de inre kretsarna.



14 Därefter börjar den gröna lysdioden "☕" blinka långsamt. Vrid kontrollratten till läge "☕".

15 Maskinen tömmer ut vattnet internt i droppskålen. Det kommer inte att flöda ut något från ång-/varmvattenröret.



16 När den gröna lysdioden "☕" tänds, vrid kontrollratten till läge "☕". Maskinen tömmer nu ut vätska genom ång-/varmvattenröret tills vattenbehållaren är tom.



Obs!

Om du vill stoppa utflödet (till exempel för att tömma behållaren), vrid kontrollratten till läge "☕". För att starta utflödet igen, vrid tillbaka kontrollratten till läge "☕".



17 När den gröna lysdioden "☕" börjar blinka långsamt. Vrid kontrollratten till läge "0". Den röda lysdioden "!" tänds.

18 Töm den stora behållaren och droppskålen och sätt tillbaka dem.

Sköljningscykel 2

19 Skölj vattenbehållaren och fyll på med friskt vatten upp till MAX-nivån. Sätt tillbaka den i maskinen.

20 När den gröna lysdioden "☕" tänds, vrid kontrollratten till läge "☕".

21 Maskinen tömmer ut vätska genom ång-/varmvattenröret tills vattenbehållaren är tom.



22 Därefter stängs maskinen av. Den röda lysdioden "!" släcks. Vrid kontrollratten till läge "0".

23 Skölj droppskålen och sätt tillbaka den. Sätt tillbaka Pannarellon och vattenfiltret Intenza (i förekommande fall).

24 Skölj vattenbehållaren och fyll på med friskt vatten upp till MAX-nivån. Sätt tillbaka den i maskinen.

25 Starta maskinen för att göra kaffe.



VARNINGSSIGNALERNAS BETYDELSE

Kontrollpanel



Ljussignal

Orsak

Åtgärd



Lyser med fast sken

Maskinen har värmts upp och är redo.

- För att brygga kaffe
- För att mata ut varmt vatten
- För att mata ut ånga



Blinkar långsamt

Maskinen håller på att värmas upp för att brygga espresso eller mata ut varmt vatten eller ånga.



Blinkar snabbt

Överhettningsskyddet är aktivt.
Det går inte att brygga kaffe ännu.

Först måste man låta lite vatten rinna ut för att kyla ned maskinen.



! blinkar snabbt och lysdioden
! har fast sken

Du måste avkalka maskinen!

**Om du inte utför avkalkningen kommer din maskin att sluta fungera korrekt.
Detta täcks INTE av garantin!**

Ljussignal

Orsak

Åtgärd



! blinkar snabbt och lysdioden  har fast sken

Maskinen är i avkalkningsläge. Fullfölj avkalkningsprocessen ända till slutet.

Vrid kontrollratten till läge "".



! blinkar snabbt och blinkar långsamt.

Maskinen är i avkalkningsläge. Fullfölj avkalkningsprocessen ända till slutet.

Vrid kontrollratten till läge "".



! blinkar snabbt och lysdioden  har fast sken

Maskinen är i avkalkningsläge. Fullfölj avkalkningsprocessen ända till slutet.

Skölj vattenbehållaren och fyll på den upp till MAX-nivån.



Blinkar långsamt

Maskinen håller på att programmera mängden kaffe som ska bryggas.

Släpp upp knappen så snart som önskad mängd kaffe uppnås.



Lyser med fast sken







Maskinen håller på att brygga en dubbel espresso.



Lyser med fast sken

Låg vattennivå.

Fyll på vattenbehållaren med friskt vatten. När den fulla vattenbehållaren satts in på plats släcks lysdioden.

Ljussignal	Orsak	Åtgärd
	Bönkaffebehållaren är tom. Sumplådan är full.	Fyll på bönbehållaren med kaffeböner och starta om bryggingen. Töm sumplådan medan maskinen är på. Om man tömmer sumplådan när maskinen är avstängd nollställs inte mätaren som räknar kaffecyklerna. Vänta tills lysdioden "!" börjar blinka innan du sätter tillbaka sumplådan på plats.
Lyser med fast sken		
	Vattenkretsen är tom.	Fyll på vattenbehållaren med friskt vatten och mata ut varmt vatten enligt beskrivningen i avsnittet "Första gången maskinen används".
Blinkar snabbt		
	Bryggruppen sitter inte på plats. Sumplådan sitter inte på plats. Serviceluckan är öppen. Kontrollratten är inte i rätt läge.	Kontrollera att alla komponenter har satts in rätt och är stängda. Den blinkande lysdioden "!" släcks.
Blinkar långsamt		
	Maskinen befinner sig mitt i en sköljnings-/självrengöringscykel.	Maskinen avslutar sköljnings-/självrengöringscykeln automatiskt. Man kan avbryta sköljnings-/självrengöringscykeln genom att trycka på knappen "☺" eller "☹".
Blinkar i moturs riktning		
	Ett fel har inträffat i bryggruppen.	Gör ett nytt försök att brygga espresso eller kaffe.
Blinkar växelvis		
	Maskinen fungerar inte.	Stäng av maskinen. Sätt på den igen efter 30 sekunder. Prova 2 eller 3 gånger. Kontakta Philips Saeco hotline om maskinen INTE startar.
Blinkar samtidigt		

FELSÖKNING

Detta kapitel sammanfattar de vanligaste problemen som skulle kunna uppstå på din maskin. Om du inte kan lösa problemet med informationen som återges nedan, se www.philips.com/support som innehåller en lista med FAQ eller kontakta Philips Saeco hotline i ditt land. Du finner kontaktuppgifterna i garantihäftet som har levererats separat eller på www.philips.com/support.

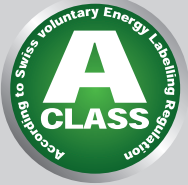
Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Maskinen sätts inte på.	Maskinen är inte kopplad till elnätet.	Koppla maskinen till elnätet.
Kaffet är inte tillräckligt varmt.	Kopporna är kalla.	Värm kopporna med varmvatten.
Inget utflöde av varmvatten eller ånga.	Ång-/varmvattenrörets öppning är tilltäppt.	Rengör ång-/varmvattenrörets öppning med en nål. Innan detta moment utförs ska man försäkra sig om att maskinen är avstängd och har kallnat.
	Pannarellon är smutsig (i förekommande fall).	Rengör Pannarellon.
Espresson är inte tillräckligt krämig (se anmärkning).	Kaffeblandningen är inte av god kvalitet, kaffet är inte färskrostat eller är för grovmalet.	Byt kaffeblandning eller reglera malningsgraden såsom visas i avsnittet "Reglering av kaffekvarnen i keramik".
Maskinen tar för lång tid på sig att värmas upp eller det kommer för liten mängd vatten från röret.	Maskinens vattenkrets är igensatt av kalk.	Avkalka maskinen.
Omöjligt att dra ut brygggruppen.	Brygggruppen är i fel läge.	Sätt på maskinen. Stäng serviceluckan. Brygggruppen sätts automatiskt tillbaka till det rätta läget.
	Sumplådan är insatt.	Ta bort sumplådan innan du avlägsnar brygggruppen.
Maskinen malar kaffebönorna men inget kaffe kommer ut (se anmärkning).	Brygggruppen är smutsig.	Rengör brygggruppen (se avsnittet "Veckorengöring av brygggruppen").
	Vattenkretsen är inte laddad.	Fyll på vattenbehållaren med friskt vatten och starta utflödet av varmvatten.
	Detta kan inträffa när maskinen reglerar dosen automatiskt.	Brygg några espresson enligt beskrivningen i avsnittet "Saeco Adapting System".
	Munstycket är smutsigt.	Rengör munstycket.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Kaffet är för svagt (se anmärkning).	Detta kan inträffa när maskinen reglerar dosen automatiskt.	Brygg några espresso enligt beskrivningen i avsnittet "Saeco Adapting System".
	Kaffekvarnen i keramik är inställd på grovmalning.	Reglera kaffekvarnen i keramik till en finare malning (se avsnittet "Reglering av kaffekvarnen i keramik").
Kaffet kommer ut för långsamt (se anmärkning).	Kaffet är för finalet.	Byt kaffeblandning eller reglera malningsgraden enligt beskrivningen i avsnittet "Reglering av kaffekvarnen i keramik".
	Vattenkretsen är inte laddad.	Fyll på vattenbehållaren med friskt vatten och starta utflödet av varmvatten.
	Bryggruppen är smutsig.	Rengör bryggruppen (se avsnittet "Veckorengöring av bryggruppen").
Droppskålen blir full även om inget vatten tappas.	Ibland tömmer maskinen automatiskt ut vattnet i droppskålen för att hantera sköljningen av kretsarna och garantera optimal drift.	Detta beteende uppfattas som normalt.

**Obs!**

Dessa problem kan uppfattas som normala om man har ändrat kaffeblandning eller om maskinen just har installerats. Vänta i så fall tills maskinen utför en självjustering enligt beskrivningen i avsnittet "Saeco Adapting System".

ENERGIBESPARING

**Standby**

Maskinen har utformats för att vara energisparande, vilket bevisas av dess energimärkning i klass A.

Efter 60 minuters inaktivitet stängs maskinen av automatiskt.

Bortskaffande

I slutet på maskinens livslängd får den inte hanteras som normalt hushållsavfall, utan måste lämnas in till en återvinningscentral så att den kan återvinnas. På så vis bidrar man till att värna om miljön. Förpackningsmaterialen kan återvinnas.

- Maskin: Dra ut kontakten från uttaget och klipp av elkabeln.
- Lämnas in apparaten och elkabeln till ett servicecenter eller en offentlig återvinningscentral.

Denna produkt överensstämmer med det europeiska direktivet 2002/96/EG. Symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte får behandlas som hushållsavfall, utan måste lämnas in till en behörig återvinningscentral för att kunna återvinna de elektriska och elektroniska komponenterna.

Ett korrekt bortskaffande av produkten bidrar till att skydda miljö och människor från de negativa konsekvenser som en felaktig hantering av denna produkt kan orsaka. För ytterligare information om hur denna produkt ska återvinnas ber vi er kontakta behörig lokal myndighet, ert sophämtningsföretag eller affären där ni har köpt produkten.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra produktens tekniska egenskaper.	
Nominell spänning - Nominell effekt - Strömförsörjning	Se skylten på serviceluckans insida
Material stomme	ABS - Termoplast
Storlek (l x h x b)	295 x 325 x 420 mm - 11.5" x 13" x 16.5"
Vikt	6,9 kg - 15 lbs
Längd elkabel	800 - 1200 mm / 31.5" - 47"
Kontrollpanel	På framsida
Pannarello (enbart tillgänglig på vissa modeller)	Specialdel för cappuccino
Koppens storlek	Upp till 95 mm
Vattenbehållare	1,0 liter – 33 oz / Avtagbar
Kapacitet bönkaffebehållare	170 g / 6,5 oz
Kapacitet sumplåda	8
Pumptryck	15 bar
Kokare	Rostfritt stål
Säkerhetsanordningar	Termosäkring

GARANTI OCH SERVICE

Garanti

För mer detaljerad information om garantin och garantivillkoren, se garantihäftet som levereras separat.

Service

Vi vill vara säkra på att du är nöjd med din maskin. Om du inte redan har gjort det, registrera din produkt på www.philips.com/welcome. På så sätt kan vi hålla kontakten med dig och skicka påminnelser om rengöring och avkalkning.

För service eller teknisk support, gå till www.philips.com/support eller kontakta Philips Saeco hotline i ditt land. Du finner telefonnumret i det världsomfattande häftet som har levererats separat eller på www.philips.com/support.

BESTÄLLNING AV UNDERHÅLLSPRODUKTER

Använd endast Saeco underhållsprodukter för rengöring och avkalkning. Dessa kan köpas i Philips webbshop (om sådan finns i ditt land) på www.shop.philips.com/service, hos din lokala återförsäljare eller hos auktoriserade servicecenter.

Om du har svårt att hitta de rätta underhållsprodukterna för din maskin, kontakta Philips Saeco hotline i ditt land.

Du finner kontaktuppgifterna i garantihäftet som har levererats separat eller på www.philips.com/support.

Översikt över underhållsprodukter

- VATTENFILTER INTENZA+ (CA6702)



- SMÖRJFETT (HD5061)



- AVKALKNINGSMEDEL (CA6700)



- UNDERHÅLLSKIT (CA 6706)



08

Rev.00 del 15-11-13



421946010791

08 SV

Tillverkaren förbehåller sig rätten att utföra ändringar utan förvarning.



www.philips.com/saeco